



Niddataler Nachrichten



Ausgabe 20/2023

Freitag, den 13.10.2023

Jahrgang 5

Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Niddatal mit den Stadtteilen Assenheim, Bönstadt, Ilbenstadt und Kaichen

START FREI FÜR UNSERE NEUE NIDDATAL-APP!

Einfach und direkt: Innovative App bringt Neuigkeiten aus Niddatal direkt auf das Smartphone der Bürgerinnen und Bürger!

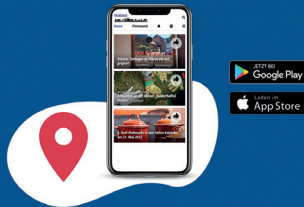
Was gibt es Neues in Niddatal? Wie ist der Stand bei welchem Projekt? Was tut sich in den Vereinen? Für solche und noch viele weitere Fragen müssen Anwohner und Anwohnerinnen von Niddatal nur noch einen Blick auf ihr Smartphone werfen – denn Niddatal ist jetzt online mit einer eigenen Orts-App!

Mit der eigenen Niddatal-App hat die Gemeinde nun eine digitale Lösung zur Hand, um die Kommunikation im Ort effizienter, ansprechender und übersichtlicher zu gestalten. Aber nicht nur das: Insbesondere die Menschen und Gemeinschaften im Ort profitieren davon!

Die Vorteile der Orts-App im Überblick:

- Sie bietet einen einfachen und gleichzeitig wirksamen Weg, die Kommunikation mit allen Bürgerinnen und Bürger zu digitalisieren: Als App auf dem eigenen Smartphone. Die App ist intuitiv und leicht zu bedienen.
- Inhalte der App sind im sogenannten Kachel-Design dargestellt und für alle Bürgerinnen jederzeit abrufbar.
- Push-Benachrichtigungen zu wichtigen Themen landen direkt als Mitteilung auf dem Smartphone.
- Sportvereine, Schulen, Kindergärten oder andere Interessengemeinschaften, können als sogenannte Ortsgruppen direkt an die

Jetzt herunterladen:
Die neue Niddatal-App!



App angebunden werden und dort selbstständig neue Inhalte einstellen. Damit werden alle Inhalte im Ort an einer Stelle gebündelt.

- Eine digitale Pinnwand, die in der Orts-App eingebettet ist, ersetzt das traditionelle „Schwarze Brett“.

- Ein Umfragemodul ermöglicht es allen Ortsbewohnern, sich aktiv in das Gemeindeleben einzubringen.

- Wichtige Dokumente, wie der aktuelle Abfallkalender oder der neuste Gemeinderatsbeschluss, sowie auch Formulare, wie Adressänderungsanträge, können in der App einfach zugänglich zum sicheren Download bereitgestellt werden.

STRASSENBAUARBEITEN VERZÖGERN SICH

auf der L 3187 zwischen Assenheim und B 275 / Zusatzleistungen bei Entwässerung

Derzeit erfolgen zwischen Niddatal/Assenheim und dem Anschluss zur B 275 umfangreiche Straßenbauarbeiten an der L 3187. Die Bautätigkeiten befinden sich im dritten und letzten Bauabschnitt zwischen dem Abzweig nach Wickstadt und dem Abzweig der B 275.

Aufgrund der Schlechtwetterperiode im Sommer - und vor allen Dingen im Vorfeld nicht absehbarer Zusatzleistungen im Bereich der Entwässerung - kann das anvisierte Ende der Maßnahme im späten Oktober 2023 leider nicht erreicht werden. Aktuell wird mit einer Verkehrsfreigabe für die zweite Novemberhälfte gerechnet. Bis zum Abschluss der Arbeiten wird der überörtliche Verkehr weiterhin auf der B 3-Ortsumgehung Wöllstadt und K 24 über Friedberg zur B 275 in beiden Fahrtrichtungen umgeleitet. Wir bitten darum, sich auf diese Änderung im Planungsablauf einzustellen.

Mehr Informationen zu Hessen Mobil unter mobil.hessen.de.
Hessen Mobil

Einfach den Namen „Niddatal“ im App Store eingeben & kostenfrei herunterladen.

Link: <https://niddatal.orts.app/app>

Über Orts-App

Hinter Orts-App steht die apicodo GmbH aus Mainz. Ein Software-Unternehmen, das sich auf die Digitalisierung von Communities spezialisiert hat: www.apicodo.de & www.orts-app.de

VOLLSPERRUNG IN ILBENSTADT

„Am Steinacker“ ab 11.10.2023

Für die Abschlussarbeiten zur Erschließung des Gewerbegebiets 111 „An der Steinkaute“ wird die Straße „Am Steinacker“ letztmalig in Höhe „Am Lohgraben“ vom 11.10.2023 bis voraussichtlich 01.11.2023 voll gesperrt.

Die Umleitung erfolgt über die Burg-Gräfenröder Straße und die B 45.

Stadt Niddatal
Ordnungsamt

MÜLLABHOLUNG

Do., 19. Oktober 2023 - Restmüll

Fr., 20. Oktober 2023 - Bioabfall

Mi., 25. Oktober 2023 - Tonnentausch falls erforderlich

Do., 26. Oktober 2023 - Gelbe Tonne in Assenheim und Kaichen

Fr., 27. Oktober 2023 - Gelbe Tonne in Bönstadt und Ilbenstadt

Fr., 27. Oktober 2023 - Altpapier in allen Stadtteilen

OVAG-Wasserampel Trinkwasserverfügbarkeit



kritische Grundwasserverfügbarkeit

mäßige Grundwasserverfügbarkeit

gute Grundwasserverfügbarkeit

Weitere Informationen unter www.ovag.de/wasser/wasserampel.html



Einladung zum diesjährigen Seniorenmusical

Liebe Seniorinnen und Senioren,
die Theatergruppe Assenheim, die seit 1979 in der Vorweihnachtszeit ein Musical für Groß und Klein darbietet, hat sich wieder bereit erklärt für die Niddataler Seniorinnen und Senioren am **Montag, 20. November 2023, 15.00 Uhr im Bürgerhaus in Assenheim - (Einlass ab 14.30 Uhr)** eine Sondervorstellung für ihre diesjährige Theaterinszenierung „Eine Weihnachtsgeschichte – als Musical und frei nach Charles Dickens“ anzubieten. Lassen Sie sich von der hinreißenden Live-Musik, wunderbaren Ausstattung und den opulenten Bühnenbildern begeistern.

Der Eintrittspreis beträgt pro Person 5,00 € und ist vor der Aufführung an der Eingangskasse zu entrichten.

Eine Reservierung erfolgt direkt über die Theatergruppe Assenheim e.V. oder die Stadt Niddatal.

Sofern Sie einen Fahrdienst benötigen, bitte wir Sie um eine Anmeldung bei Frau Eileen Handke unter: 06034/9124-54 oder eileen.handke@niddatal.de

Um die Veranstaltung gut vorbereiten zu können, bitten wir um eine verbindliche Anmeldung über folgendes Formular:



Anmeldung zur Musicalaufführung „Eine Weihnachtsgeschichte“

Mit diesem Schreiben melde ich mich/melden wir uns verbindlich für die Aufführung „Eine Weihnachtsgeschichte – als Musical und frei nach Charles Dickens“ der TGAss am 20.11.2023 um 15:00 Uhr an.

Anmeldung von:

Vor und Nachname (bitte angeben): _____

Adresse (bitte angeben): _____, 61194 Niddatal

Telefon (bitte angeben): _____

Ich benötige einen Rollstuhlplatz

Ich benötige zwei Rollstuhlplätze

Folgende Personen begleiten mich:

Person 1: Vorname: _____ / Name: _____

Person 2: Vorname: _____ / Name: _____

Person 3: Vorname: _____ / Name: _____

Hinweis: Die Reservierungen werden nach Eingangsdatum angenommen. Sollten alle Plätze für die Aufführung bereits vergeben sein, wird die Theatergruppe Sie telefonisch kontaktieren und ggf. eine weitere Vorstellung am Dienstag, 21.11.2023 um 15.00 Uhr anbieten.

Datum

Unterschrift

Rücksendung bis zum 01.11.2023 an:

Theatergruppe Assenheim e.V.
Norbert Deforth
Georg Büchner Str. 9
61194 Niddatal

ODER
Stadt Niddatal
Hauptstraße 2
61194 Niddatal

THEATERGRUPPE ASSENHEIM E.V.: „EINE WEIHNACHTSGESCHICHTE“

Ein Musical frei nach Charles Dickens ... Ein Musical für Jedermann



Es ist DER internationale Weihnachtsklassiker von Charles Dickens, den sich die Theatergruppe Assenheim in diesem Jahr ausgewählt hat: „Eine Weihnachtsgeschichte“.

Wer sich in diesem kulturell wieder aufstrebenden Jahr 2023 Tickets für diese Aufführungen der traditionellen Gemeinschaft von Bühnenprofis und hervorragend ausgebildeten Amateuren der TGAss sichert, erlebt jene anrührenden, lustigen und natürlich auch musikalischen Momente im Theater, die viele Menschen in den letzten drei Jahren – ja auch noch in 2022 - schmerzlich vermissen durften.

Und so gesehen passt die Auswahl der TGAss in diesem Jahr sehr gut zu den aktuellen Ereignissen in denen eine zum Teil trostlose Zukunft, durch die Einsicht und das Verständnis zur Menschlichkeit, sich zum Besseren verändern kann.

Ebenezer Scrooge ist die Inkarnation von Hartherzigkeit. Selbst am Abend vor Weihnachten schafft der verbitterte, alte Unternehmer es noch, die Menschen in seiner Umgebung zu drangsalieren und zu quälen. Besonders schlimm betroffen von seinem egoistischen Geschäftsgebaren ist Bob, der Tag und Nacht als Buchhalter für seinen Onkel arbeitet und dennoch am Rande des Existenzminimums seine kleine Familie kaum gesund über die Feiertage bringt. Scrooge bleibt trotz der Not um ihn herum unerbittlich, streicht Urlaube und terrorisiert seine Belegschaft mit unmenschlichen Anforderungen und Arbeitszeiten.

Auch seine Haushaltshilfe Margaret, die wider aller Vernunft Jahr für Jahr zu ihrem Dienstherrn steht und nicht aufgibt, Scrooge eine Chance für mehr Menschlichkeit zu geben, wird von Scrooge nicht besser behandelt, als alle Menschen "da draußen". Scrooge scheint ein unverbesserlicher Tyrann zu sein. In der Nacht vor Weihnachten jedoch geschehen plötzlich seltsame Dinge. Drei sehr unterschiedliche Geister erscheinen dem alten Scrooge und halten ihm beeindruckende Spiegel seiner selbst vor die Nase. In einer witzigen, anmutigen, teils wundervoll schlichten und sehr emotionalen Reise erlebt der

Unternehmer sich in der Vergangenheit, der Gegenwart und der Zukunft selbst, sieht die Konsequenzen seines Handelns und erhält eine letzte Chance, seinen Teil zum Entstehen einer besseren und liebevolleren Welt beizutragen.

Wie schön ist es doch, dass wieder "normale" Kultur- und Bühnendarbietung möglich ist und ein großes Ensemble zusammenproben und aufführen kann. Die Zuschauer, so Deforth, sollen bei ihrem Theaterbesuch eine gesamttheatralische und fabelhafte Einstimmung in die Weihnachtszeit erleben. Mit über 50 Darsteller*innen und 20 Musikern, wird die Erzählung von Charles Dickens „TGAss-bewährt gestaltet und musikalisch in Szene gesetzt.

Impressum

Herausgeber Der Magistrat der Stadt Niddatal

V.i.S.d.P. Bürgermeister Michael Hahn

Kontakt Hauptstr. 2 · 61194 Niddatal

Telefon: 06034 9124-0

info@niddatal.de · www.niddatal.de

Erscheinungsweise 14-tägig

Auflage 5.000 Stück

Layout, Druck & Verteilung

Werbeagentur creaRtiva · René Angel

06187-9946199 Südstraße 11 · 61194 Niddatal

r.angel@creaRtiva.info

Onlineausgaben www.niddataler-nachrichten.de

Bilder Titelseite © Karlfried Gaumann

Die Niddataler Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Niddatal verteilt. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Sofern eine Zustellung der Niddataler Nachrichten aufgrund unvorhersehbarer Störungen nicht erfolgt sein sollte, können die jeweiligen Niddataler Nachrichten im Rathaus abgeholt werden.

Hinweis

In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

ABFALLKALENDER

Der Abfallkalender ist auch als PDF-Download auf der Homepage www.niddatal.de hinterlegt.

Termine und Preise

Vorverkaufsbeginn in allen Verkaufsstellen am 25. September 2023

Assenheim, Bürgerhaus

Hauptstr. 2, Großer Saal

Online-Ticketverkauf ab dem 25.09.23 auf unserer Homepage: www.TGAss.de

Samstag	18.11.2023		20.00 Uhr
Sonntag	19.11.2023	15.00 Uhr	
Samstag	25.11.2023	15.00 Uhr	20:00 Uhr
Sonntag	26.11.2023	15.00 Uhr	

Die besten Plätze in Assenheim als Erster sichern! Einmalige Vorverkaufsaktion im Bürgerhaus Assenheim 23.09.2023 von 10 Uhr - 13 Uhr

Preise	PK
Erwachsene	17,-
Kinder (bis 14 Jahre)	12,-

Bad Nauheim, Dolce-Jugendstiltheater

Elvis-Presley-Platz 1

Online-Ticketverkauf ab dem 25.09.23 auf www.adticket.de

Donnerstag	30.11.2023		19:30 Uhr
Freitag	01.12.2023		20.00 Uhr
Samstag	02.12.2023	15.00 Uhr	20.00 Uhr
Sonntag	03.12.2023	13.30 Uhr	

Preise	PK 3	PK 2	PK 1
Erwachsene	17,-	19,-	22,-
Kinder (bis 14 Jahre)	12,-	13,-	15,-

Information Bad Nauheim

In den Kolonnaden 1

61231 Bad Nauheim

Tel.: 06032 929920

www.adticket.de



Theatergruppe Assenheim e.V. · www.TGAss.de

BEREITSCHAFTSDIENSTE UND WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Notdienste

Polizei	110
Feuerwehr, Krankenwagen	112
Rettungsdienst und Krankentransport	
Rettungsleitstelle Wetterau	06031 19222

Telefonische Erreichbarkeit der Stadtverwaltung

Assenheim, Hauptstr. 2 **06034 9124-0**

Aus organisatorischen Gründen und um Wartezeiten zu vermeiden, ist eine Terminvereinbarung erforderlich.

Telefonisch können Sie die Stadtverwaltung zu folgenden Zeiten erreichen:

Mo.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Di.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr
Mi.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Do.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Fr.	07.30-12.00 Uhr

Termine beim Ortsgericht sind nur nach Terminabsprache möglich.

Wasserrohrbruch

Außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtverwaltung rufen Sie die 0162 7696588 an.

Stromstörungen

Oberhessische Versorgungsbetriebe AG
61169 Friedberg 06031 82-0

Öffnungszeiten der Büchereien

**Stadtbücherei Assenheim,
Hauptstraße 5/10** **06034 5198**

Montag	14.00 - 19.00 Uhr
Dienstag	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 19.00 Uhr

**Katholische öffentliche Bücherei
Ilbenstadt, Kirchgasse 16**

Mittwoch	15.00 - 17.00 Uhr
Sonntag	10.00 - 11.00 Uhr

Gemeindeschwestern

**Wochenenddienste der Gemein-
schwestern sind zu erfragen unter:**

Sozialstationsleitung	06003 810-122
Abrechnungsstelle	
Frau Scherer	06003 810-123
Besprechungsraum	06003 810-124

Ärztlicher Notdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Wetterau Chau-
montplatz 1, 61231 Bad Nauheim
Hochwaldkrankenhaus 116 117
Ärztlicher Notdienst 06181 75858
Innerer Ring 4, 63486 Bruchköbel

Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Wetteraukreis zu erfragen bei der Kreisstelle
01805 607011 (kostenpflichtig) Festnetz: 0,14
Euro/Min.; Mobilfunk: max. 0,42 Euro/Min.

Sozialstation häusliche Pflege

Niddatal, Rosbach, Wöllstadt
Leiterin Frau Anett Nowak 06003 810-124
Telefax 06003 810-125

Tierarzt

Dr. med. vet. Stephanie Tascher
Am Hain 10, 61194 Niddatal / Assenheim
Telefon: 06034 9396866

Bürgerhäuser

Assenheim 06034 9022975
Bönstadt 06034 9022900
Ilbenstadt 06034 3917
Kaichen 06187 3969

Kompostierungsanlage

Ilbenstadt, Außenliegend **06034 930920**
An der Landesstraße 3188

Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr

Recyclinghof

Der Recyclinghof am Humus- und Erdenwerk
in Ilbenstadt wird vom Abfallwirtschaftsbe-
trieb des Wetteraukreises betrieben.

61194 Niddatal / Ilbenstadt

Außenliegend an der L 3188

www.recyclinghof-wetterau.de

Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr
Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung
Annahmen nur aus privaten Haushalten des
Wetteraukreises in haushaltsüblichen Men-
gen.

Sperrmüll	bis 40 kg pauschal	6,00 €
	je weiteres Kilo	0,18 €/kg
Bauschutt	bis 40 kg pauschal	2,00 €
	je weiteres Kilo	0,06 €/kg
Grünabfall	bis 40 kg pauschal	2,00 €
	je weiteres Kilo	0,06 €/kg
Reifen		3,50 €/Stück
Altholz A IV	bis 40 kg pauschal	6,60 €
	je weiteres Kilo	0,20 €/kg
(überwiegend aus dem Außenbereich)		
Altholz A I-III	bis 40 kg pauschal	3,30 €
	je weiteres Kilo	0,10 €/kg
(aus dem Innenbereich)		

Kostenlose Annahme

Altbatterien, Altkleider, CDs/DVDs, Drucker-
patronen/Tonerkartuschen, Elektrogeräte,
Flachglas/Behälterglas, Hartkunststoffe aus
PP/PE, Korken, LED-/Energiesparlampen,
Metallschrott, Papier, Pappe, Kartonagen
Info-Telefon **06031 90661**

www.awb-wetterau.de

Rufen Sie Ihre Entsorgungstermine für das
Schadstoffmobil online ab:

**www.awb-wetterau.de/schadstoffmobil.
html**

Kehrbezirke der Schornsteinfeger

Stadtteile Assenheim, Bönstadt und Kaichen

Bezirksschornsteinfegermeister und
Gebäudeenergieberater i. H.
Arno Hütter 06447 92063
Butzbacher Str. 27 · 35428 Langgöns

Stadtteil Ilbenstadt

Bezirksschornsteinfegermeister und
Gebäudeenergieberater i. H.
Frank Blechschmidt 06187 290221
An der Landwehr 19 · 61130 Nidderau



**Der Bereitschafts-
dienst der Notdienst-
apotheken beginnt und endet jeweils
entweder um 8.30 oder um 9.00 Uhr.**

Freitag, 13.10.2023 - 9.00 Uhr

Markt-Apotheke 06039 2506
Homburger Straße 43 61184 Karben

Samstag, 14.10.2023 - 8.30 Uhr

Apotheke Assenheim 06034 91200
Nieder-Wöllstädter Str. 2 61194 Niddatal

Sonntag, 15.10.2023 - 8.30 Uhr

Markt-Apotheke 06031 2039
Kaiserstr. 84 61169 Friedberg

Montag, 16.10.2023 - 9.00 Uhr

Turm Apotheke 06007 7676
Hauptstr. 60 61191 Rosbach

Dienstag, 17.10.2023 - 8.30 Uhr

Hof-Apotheke 06031 5685
Kaiserstr. 104 61169 Friedberg

Mittwoch, 18.10.2023 - 9.00 Uhr

Apotheke Nieder-Wöllstadt 06034 2307
Frankfurter Str. 52 61206 Wöllstadt

Donnerstag, 19.10.2023 - 8.30 Uhr

Sonnen-Apotheke 06187 3885
Hanauer Str. 13 61130 Nidderau

Freitag, 20.10.2023 - 9.00 Uhr

Paracelsus-Apotheke 06039 95900
Sauerbornstr. 15 61184 Karben

Samstag, 21.10.2023 - 8.30 Uhr

Flora-Apotheke 06035 9684457
Messeplatz 7 61197 Florstadt

Sonntag, 22.10.2023 - 8.30 Uhr

Rosen-Apotheke 06187 22848
Windecker Str. 14 61130 Nidderau

Montag, 23.10.2023 - 8.30 Uhr

Kur-Apotheke 06032 349570
Frankfurter Str. 36 61231 Bad Nauheim

Dienstag, 24.10.2023 - 9.00 Uhr

Römer-Apotheke 06039 3445
Saalburgstr. 2 61184 Karben

Mittwoch, 25.10.2023 - 8.30 Uhr

Römer-Apotheke Tel. 06047 4052
Vogelsbergstr. 10 63674 Altenstadt

Donnerstag, 26.10.2023 - 9.00 Uhr

Markt-Apotheke 06039 2506
Homburger Straße 43 61184 Karben

Freitag, 27.10.2023 - 8.30 Uhr

Limes-Apotheke 06047 96150
Vogelsbergstr. 18 63674 Altenstadt

Samstag, 28.10.2023 - 8.30 Uhr

Rathaus Apotheke 06187 935383
Gehrener Ring 3 61130 Nidderau

Sonntag, 29.10.2023 - 8.30 Uhr

Apotheke Assenheim 06034 91200
Nieder-Wöllstädter Str. 2 61194 Niddatal